



ΣΤΗ ΘΕΩ ΙΣΧΥΡΟΣ

بِسْمِ اللَّهِ الْقَوِي

مقدمة لكل طرح : -  
الآدام

Αμωινι μαρενοτωτ : η̅ϥ̅τ̅ριας̅ ε̅θ̅τ̅ : ε̅τε̅  
ϕ̅ιω̅τ̅ νεμ̅ Π̅ω̅η̅ρι̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ ε̅θ̅τ̅.

Χερε νε Μαρια̅ : ϕ̅β̅ρομ̅πι̅ ε̅θ̅νε̅θ̅ω̅ς̅ : θ̅η̅ε̅-  
τα̅ς̅μ̅ι̅ς̅ κ̅α̅λ̅ : υ̅ϕ̅ϕ̅ πι̅λο̅ς̅ο̅ς̅ .

تعالوا نسجد للثالوث الأقدس . الآب والابن والروح القدس . السلام لك يا مريم الجامعة المسنة .  
الى ولدت لنا الله الكلمة .  
الواطس :

Π̅ε̅νο̅τω̅τ̅ υ̅̅ϕ̅ιω̅τ̅ η̅̅α̅ζ̅α̅θ̅ο̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ε̅ϕ̅ω̅η̅ρι̅  
Ι̅η̅ς̅ Π̅χ̅ς̅ : νεμ̅ Π̅ι̅π̅η̅α̅ υ̅̅πα̅ρα̅κ̅λη̅το̅ν̅ ϥ̅τ̅ριας̅  
ε̅θ̅τ̅ η̅̅ο̅μ̅ο̅ο̅τ̅ς̅ι̅ο̅ς̅.

Χερε νε υ̅̅ϕ̅πα̅ρ̅θ̅ε̅νο̅ς̅ . ϕ̅ο̅τ̅ρω̅ υ̅̅μ̅η̅ι̅ η̅̅α̅λ̅η̅-  
θ̅ι̅η̅η̅ : χερε η̅̅π̅ω̅ο̅τ̅ω̅ο̅τ̅ η̅̅τ̅ε̅ π̅ε̅ν̅ς̅ε̅νο̅ς̅ : α̅ρ̅ε̅χ̅ϕ̅ο̅  
κ̅α̅λ̅ η̅̅ε̅μ̅μ̅α̅νο̅τ̅η̅λ̅.

نسجد للآب الصالح وابنه يسوع المسيح والروح المعزى . الثالوث القدوس الواحد فى الجوهر .

ثم يكمل فى الحالين بلحنه المعروف

ΟΤΟΝ ΟΥΖΕΛΠΙΣ ἸΤΑΝ : ΞΕΝ ΘΗΕΘΟΤΑΒ  
 Παριά : ἔρε ΦΨ ΝΑΙ ΝΑΝ : ΖΙΤΕΝ ΝΕΣΠΡΕΣΒΙΑ .

ΟΤΟΝ ΟΥΜΕΤΣΕΜΝΟΣ : ἸΞΡΗΙ ΞΕΝ ΠΙΚΟΣΜΟΣ :  
 ἔΒΟΛ ΖΙΤΕΝ ΠΙΨΛΗΛ : ἸΝΤΕ ΨΘΕΟΤΟΚΟΣ ΕΘΥ  
 Ψάστια Παριά Ψπαρθενος : ΝΕΜ ΝΙΜ...  
 يذكر اسم صاحب الطرح

يوجد رجاء لنا لدى القديسة مريم أن يرحمنا الله من قبل شفاعاتها . وكل همدوه فى العالم من قبل

صلاة والدة الإله القديسة العاهرة مريم المذراء و (فلان) .. اسم صاحب الطرح . .



اليوم السادس والعشرون من شهر بابيه المبارك

إستشهاد تيمون الرسول أحد السبعين تلميذاً

Ψαλι ἰχθος ἀδαμ . طرح بلحن آدم .

Ὡ νιμ πεθνα ὑσαχι : ἐπινηψτ ἰταιο : ἔτα  
Πχς πεννοψτ της : ἔπαι ἀποστολος .

Ἔτε | φαι πε Σιμον : οται θεν πιζ : ἰδια -  
κων εθτ : ἰτε Ιης Πχς .

التفسير : من يقدر ان ينطق بعظم الكرامة . التي أعطاها المسيح لهذا الرسول تيمون . أحد السبعة  
شماسة الاطهار . الذين لبسوا المسيح . ومنحه نعمة الروح القدس مع الرسل في عليّة صهيون . كإشفاء  
المرضى . وإخراج الشياطين . ورد الأمم إلى معرفة الحق . فخدم الرب بالجسد لما كان على الأرض . ومن بعد  
ما صعد إلى السموات . صار ملازماً لخدمة الرسل . فوضع التلاميذ عليه اليده . وجعلوه أسقفاً على إحدى المدن .  
بالمغرب . فبشر فيها بالايمان بالمسيح . فأمن بالله جمع كثير في تلك التخوم على يديه . فقبض عليه المتولى .  
وأمر أن يعاقب . فعذب التلميذ كثيراً . وأخيراً طرحه في النار . فأكمل جهاده . ونال اكليل الشهادة .  
بصلواته يارب . أنعم انا بفقران خطايانا .

Ψαλι ἰχθος βατος . طرح بلحن واطس .

Δψ ἰλας ἰσωματος : παῦσαχι ἐπεκνηψτ  
ἰταιο : ὦ πιαποστολος εθτ : Σιμον πιμαθη-  
της ἰμνη .

Ὡ φηἔταψμἰψα ἰηνατ : ἰΠχς Ιης θεν ἰ-  
σαρξ : οτοζ ἰτεψμεψι ἰμοψ : νεμ νεψα -  
ποστολος εθτ .

التفسير : أي لسان جسدي يقدر أن ينطق بكرامتك . أيها الرسول القديس . تيمون التلميذ الحقيقي .  
الذي استحق أن يرى المسيح يسوع بالجسد . وبخدمه مع رسله الأطهار . أيها الراعي العظيم . الأسقف المؤمن .

علم قطع المسيح الناطق . أيها الطيب لأفس وأجساد وأرواح الناس . الوثنيين الأنجاس ، والناس الخلطة .  
أضأت عليهم جمالك لرسولية ، وأعلمتهم بالآب والابن والروح القدس .

وفي هذا اليوم أيضاً تذكّر الشهداء القديسين بجبل أنطونيوس

**التفسير :** القديسون . لابسى الصليب . شجنان المسيح . الذين قتلوا على الجبل . من قبل البربر الأردباء .  
لأنهم أكلوا صيرتهم وهم ساكنين في البرية ، مشدودين بقوة المسيح ، يازاه أرواح الشر ، وطهروا حواس  
أجسامهم ، وفوسهم ، بنسكيات محدودة ، وليالي بأسهار ، ولبسوا أمانة الأرثوذكسية المقدسة . بتلاوة أوامر  
ملى الية ، لأنهم أخذوا إكليل الشهادة . من قبل المجاهد الحقيقي . يسوع المسيح ، وهم اليوم قيام معنا .  
بجد لا ينطق به ، يشفون مع القديسين في قوسنا . مجداً لثالث الأقدس ، المساوى ، لاهوت واحد ، دائم  
إلى الأبد . أطلبوا من الرب عنا ، لينفر لنا خطايانا .



اليوم السابع والعشرون من شهر بابه المبارك  
تذكّر أنبا مقار أسقف أدكو

Ψαλι ἡχος ἁδαμ .

طرح بلحن آدام

Ψερτολμαν ἔσαχι : ἄνοκ πλατὺψα : εθβε  
ἵπταιὸ ὑπὲθμης : πενιωτ αββα Πακαρι .

Πιθης ἑτεροψωιης : ἑτοικοψμενη : πενιωτ  
αββα Πακαρι : πῆπισκοπος .

**التفسير :** أجسر أن أنسكم أنا الغير مستحق من أجل كرامة البار ، أيينا أنبا مقار ، الصباح المضى  
لسكوة . الأنبا مقار الأسقف ، أطلب اليك يا أبى أنبا مقار الأسقف ، المعترف ، لأنى أعرف أنك منذهب  
إلى الاسكندرية ، وأن الله يفتقدك ، وينفلك ، فاذكرنا نحن عند مخلصنا ، لكى ينجيها من هؤلاء المخالفين .  
أما القديسون فيفرحون . إذا ما رأوك فيخرجون للقائك ، من أجل طهرك ، سوف تخرج للقائك البطاركة ،  
لأنك صرت أباً للكنيسة : الرسل يخرجون للقائك ، لأنك رسول في جيلك . جميع البتولين يخرجون للقائك ،  
لأنك صرت طاهراً في جوايتك ، للنسك يخرجون لاستقبالك ، لأنك لم تبق لك ثوباً ثانياً قط ، المعترفون  
يخرجون للقائك ، لأنك مت على أمانة الصحيح ، وإذا ما وجدت أبى كيرلس ، تسكلم أمامه بما أبصرت ، وقل